

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1379/2007**z 26. novembra 2007,****ktorým sa menia a dopĺňajú prílohy IA, IB, VII a VIII k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1013/2006 o preprave odpadu s cieľom zohľadniť technický pokrok a zmeny odsúhlasené v rámci Bazilejského dohovoru****(Text s významom pre EHP)**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

dania spôsobom prijateľným z hľadiska životného prostredia. V záujme zrozumiteľnosti by sa tieto prílohy mali nahradiť.

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1013/2006 zo 14. júna 2006 o preprave odpadu ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 58 ods. 1,

(2) Nariadenie (ES) č. 1013/2006 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

keďže:

(3) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného podľa článku 18 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/12/ES ⁽²⁾,

(1) V rámci dohody dosiahnutej na 8. schôdzi konferencie zmluvných strán Bazilejského dohovoru o riadení pohybu nebezpečných odpadov cez hranice štátov a ich zneškodňovaní, ktorá sa konala 27. novembra až 1. decembra 2006, sa vyžaduje zmena a doplnenie príloh IA, IB, VII a VIII k nariadeniu (ES) č. 1013/2006 o preprave odpadov. Zmeny a doplnenia sa vzťahujú na nahradenie jednotiek „kg“ a „litre“ jednotkami „metrických ton (t)“ a „m³“ v položke 5 v doklade o oznámení v prílohe IA, v položkách 5 a 18 v doklade o pohybe v prílohe IB a v položkách 3 a 14 informácií o náklade v prílohe VII, doplnenie novej položky 17 v doklade o pohybe, zmenu a doplnenie poznámky pod čiarou č. 1 v informáciách o preprave a odkazov na usmernenia v bodoch I.4 až 9 v prílohe VIII, ktoré sa týkajú nakla-

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Prílohy IA, IB, VII a VIII k nariadeniu (ES) č. 1013/2006 sa nahrádzajú textom uvedeným v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 26. novembra 2007

Za Komisiu
Stavros DIMAS
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 190, 12.7.2006, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 114, 27.4.2006, s. 9.

PRÍLOHA I

Príloha IA k nariadeniu (ES) č. 1013/2006 sa nahrádza takto:

15. a) Dotknuté krajiny/štáty , b) číslo kódu príslušných orgánov podľa potreby, c) konkrétne miesta výstupu alebo vstupu (hraničný prechod alebo prístav)						
Štát vývozu/odoslania	Štát tranzitu (štáty tranzitu) (vstup a výstup)					Štát dovozu/určenia
a)						
b)						
c)						
16. Colné úrady pre vstup a/alebo výstup a/alebo vývoz (Európske spoločenstvo):						
Vstup:		Výstup:		Vývoz:		
17. Vyhlásenie vývozcu/oznamovateľa – pôvodcu ⁽¹⁾:						
Vyhlasujem, že uvedené informácie sú úplné a pravdivé podľa môjho najlepšieho vedomia. Takisto vyhlasujem, že boli vytvorené právne vynúiteľné písomné zmluvné povinnosti a že cezhraničná preprava bude krytá platným poistením alebo inou platnou finančnou zábezpekou.						18. Počet priložených príloh
Meno/názov vývozcu/oznamovateľa:		Dátum:		Podpis:		
Meno/názov pôvodcu:		Dátum:		Podpis:		
VYPLNIA PRÍSLUŠNÉ ORGÁNY						
19. Potvrdenie dotknutých príslušných orgánov krajín dovozu – určenia/tranzitu ⁽¹⁾/vývozu – odoslania ⁽²⁾:				20. Písomný súhlas ⁽¹⁾ ⁽⁶⁾ príslušného orgánu (krajiny) s pohybom:		
Krajina:				Súhlas udelený dňa:		
Oznámenie prijaté dňa:				Súhlas platný od:		do:
Potvrdenie zaslané dňa:				Osobitné podmienky: nie: <input type="checkbox"/>		ak áno, pozrite položku 21 ⁽⁶⁾ : <input type="checkbox"/>
Názov príslušného orgánu:				Názov príslušného orgánu:		
Pečiatka a/alebo podpis:				Pečiatka a/alebo podpis:		
21. Osobitné podmienky súhlasu s prepravou alebo dôvody na výhrady						

(1) Vyžaduje sa v zmysle Bazilejského dohovoru.

(2) V prípade činností R12/R13 alebo D13 – D15 treba priložiť aj zodpovedajúce informácie o každom následnom zariadení (zariadeniach) R12/R13 alebo D13 – D15 a o následnom zariadení (zariadeniach) R1 – R11 alebo D1 – D12, ak sa vyžadujú.

(3) Vyplňte len v prípade prepravy v rámci oblasti OECD a ak platí B ii).

(4) Priložte podrobný zoznam v prípade opakovanej prepravy.

(5) Pozrite zoznam skratiek a kódov na ďalšej strane.

(6) V prípade potreby uveďte podrobnosti.

(7) V prípade viac ako jedného pôvodcu priložte zoznam.

(8) Ak to vyžadujú vnútroštátne právne predpisy.

(9) Ak sa to vyžaduje podľa rozhodnutia OECD.

Zoznam skratiek a kódov používaných v doklade o oznámení**ČINNOSTI ZNEŠKODŇOVANIA (položka 11)**

- D1 Uloženie do zeme alebo na povrchu zeme (napr. skládka odpadov atď.)
- D2 Úprava pôdnymi procesmi (napr. biodegradácia kvapalných alebo kalových odpadov v pôde atď.)
- D3 Hĺbková injektáž (napr. injektáž čerpatelných odpadov do vrtov, sol'ných baní alebo prirodzených úložísk atď.)
- D4 Ukladanie do povrchových nádrží (napr. umiestnenie kvapalných alebo kalových odpadov do jám, rybníkov alebo lagún atď.)
- D5 Špeciálne vybudovaná skládka (napr. umiestnenie do samostatných buniek s povrchovou úpravou stien, ktoré sú zakryté a izolované jedna od druhej a od životného prostredia atď.)
- D6 Vypúšťanie a vyhadzovanie do vodného recipienta okrem morí/oceánov
- D7 Vypúšťanie a vyhadzovanie do morí/oceánov vrátane uloženia na morské dno
- D8 Biologická úprava nešpecifikovaná v tomto zozname, pri ktorej vznikajú konečné zlúčeniny alebo zmesi, ktoré sa zneškodňujú niektorou z činností uvedených v tomto zozname
- D9 Fyzikálno-chemická úprava, nešpecifikovaná v tomto zozname, pri ktorej vznikajú konečné zlúčeniny alebo zmesi, ktoré sa zneškodňujú niektorou z činností uvedených v tomto zozname (napr. odparovanie, sušenie, kalcinácia atď.)
- D10 Spaľovanie na pevnine
- D11 Spaľovanie na mori
- D12 Trvalé uloženie (napr. umiestnenie kontajnerov v baniach atď.)
- D13 Zmiešavanie alebo miešanie pred použitím niektorej z činností uvedených v tomto zozname
- D14 Uloženie do ďalšieho obalu pred použitím niektorej z činností uvedených v tomto zozname
- D15 Skladovanie pred použitím niektorej z činností v tomto zozname

ČINNOSTI ZHODNOCO VANIA (položka 11)

- R1 Využitie odpadu ako paliva (spôsobom iným ako je priame spaľovanie) alebo na získavanie energie iným spôsobom (Bazilejský dohovor/OECD) – využitie odpadu predovšetkým ako paliva alebo na získavanie energie iným spôsobom (EÚ)
- R2 Spätné získavanie alebo regenerácia rozpúšťadiel
- R3 Recyklácia/spätné získavanie organických látok, ktoré sa nepoužívajú ako riedidlá
- R4 Recyklácia/spätné získavanie kovov a zlúčenín kovov
- R5 Recyklácia/spätné získavanie iných anorganických materiálov
- R6 Regenerácia kyselín alebo zásad
- R7 Spätné získavanie komponentov, ktoré sa používajú pri znižovaní znečistenia
- R8 Spätné získavanie komponentov z katalyzátorov
- R9 Prečisťovanie oleja alebo iné opätovné použitie olejov
- R10 Úprava pôdy na dosiahnutie prínosov pre poľnohospodárstvo alebo na zlepšenie životného prostredia
- R11 Využitie odpadov vznikajúcich pri činnostiach R1 – R10
- R12 Úprava odpadov určených na spracovanie niektorou z činností R1 – R11
- R13 Skladovanie odpadov pred použitím niektorej z činností v tomto zozname

SPÔSOB BALENIA (položka 7)	H KÓD A TRIEDA OSN (položka 14)		
1. v sudoch 2. v drevených sudoch 3. v kanistroch 4. v kontajneroch 5. vo vreciach 6. v kombinovaných obaloch 7. v tlakových nádobách 8. voľne ložený 9. iný (uved'te)	OSN Trieda	H kód	Vlastnosti
	1	H1	Výbušniny
	3	H3	Horľavé kvapaliny
	4.1	H4.1	Horľavé tuhé látky
	4.2	H4.2	Samozápalné látky alebo odpady
	4.3	H4.3	Látky alebo odpady, ktoré pri styku s vodou uvoľňujú horľavé plyny
	5.1	H5.1	Oxidovadlá
	5.2	H5.2	Organické peroxidy
	6.1	H6.1	Jedy (akútne)
	6.2	H6.2	Infekčné látky
	8	H8	Korozívne látky
	9	H10	Látky v styku so vzduchom alebo vodou schopné uvoľňovať jedovaté plyny
	9	H11	Jedy (s oneskoreným alebo chronickým účinkom)
	9	H12	Ekotoxické látky
	9	H13	Látky schopné akýmkoľvek spôsobom po zneškodnení uvoľňovať iné látky, napr. výluhy, ktoré sa vyznačujú niektorou z vyššie uvedených vlastností
SPÔSOB DOPRAVY (položka 8) R = cestná T = železničná/kol'ajová S = morská A = letecká W = vnútrozemská lodná			
FYZIKÁLNE VLASTNOSTI (položka 13) 1. práškový/prášok 2. tuhý 3. viskóznym/kašovitý 4. blatistý 5. kvapalný 6. plyný 7. iný (uved'te)			

Ďalšie informácie týkajúce sa najmä identifikácie odpadu (položka 14), t. j. o kódoch podľa prílohy VIII a IX k Bazilejskému dohovoru, kódoch OECD a Y kódoch, nájdete v Usmerňujúcej/inštruktážnej príručke, ktorá je k dispozícii od OECD a zo sekretariátu Bazilejského dohovoru.“

PRÍLOHA II

Príloha IB k nariadeniu (ES) č. 1013/2006 sa nahrádza takto:

„PRÍLOHA IB

Doklad o pohybe pre cezhraničné pohyby/prepravy odpadu

1. Číslo oznámenia:		2. Poradové číslo prepravy/celkový počet prepráv:	
3. Vývozca – oznamovateľ IČO:		4. Dovožca – príjemca IČO:	
Meno/názov:		Meno/názov:	
Adresa:		Adresa:	
Kontaktná osoba:		Kontaktná osoba:	
Tel.:		Tel.:	
Fax:		Fax:	
E-mail:		E-mail:	
5. Skutočné množstvo: metrických ton (t): m ³ :		6. Skutočný dátum prepravy:	
7. Spôsob balenia Spôsob balenia (1): Počet balení:			
Osobitné požiadavky na manipuláciu (2): áno: <input type="checkbox"/> nie: <input type="checkbox"/>			
8.a) Prvý dopravca (3):	8.b) Druhý dopravca (3):	8.c) Posledný dopravca (3):	
IČO:	IČO:	IČO:	
Meno/názov:	Meno/názov:	Meno/názov:	
Adresa:	Adresa:	Adresa:	
Tel.:	Tel.:	Tel.:	
Fax:	Fax:	Fax:	
E-mail:	E-mail:	E-mail:	
----- Vyplní zástupca dopravcu -----		Viac ako traja dopravcovia (2) <input type="checkbox"/>	
Spôsob dopravy (1):	Spôsob dopravy (1):	Spôsob dopravy (1):	
Dátum dopravy:	Dátum dopravy:	Dátum dopravy:	
Podpis:	Podpis:	Podpis:	
9. Pôvodca (pôvodcovia) odpadu (4) (5) (6):		12. Názov a zloženie odpadu (2):	
IČO:			
Meno/názov:			
Adresa:			
Kontaktná osoba:			
Tel.:			
Fax:			
E-mail:			
Miesto vzniku (2):			
10. Zariadenie na zneškodňovanie <input type="checkbox"/> alebo zariadenie na zhodnocovanie <input type="checkbox"/>		13. Fyzikálne vlastnosti (1):	
IČO:			
Názov:			
Adresa:			
Kontaktná osoba:			
Tel.:			
Fax:			
E-mail:			
Skutočné miesto zneškodnenia/zhodnotenia (2)			
11. Činnosť (činnosti) zneškodnenia/zhodnotenia		14. Identifikačné kódy odpadu (vypíšte príslušné kódy)	
D kód/R kód (1):		i) Príloha VIII k Bazilejskému dohovoru (resp. IX):	
		ii) Kód OECD [ak sa líši od bodu i)]:	
		iii) Kód odpadu podľa Európskeho katalógu odpadov:	
		iv) Kód odpadu podľa katalógu krajiny vývozu:	
		v) Kód odpadu podľa katalógu krajiny dovozu:	
		vi) Iný (uved'te):	
		vii) Y kód:	
		viii) H kód (1):	
		ix) OSN trieda (1):	
		x) OSN číslo:	
		xi) Názov prepravy podľa OSN:	
		xii) Colný kód (kódy) (HS):	

15. Vyhlásenie vývozcu/oznamovateľa – pôvodcu ⁽⁴⁾: Vyhlasujem, že podľa môjho najlepšieho vedomia sú vyššie uvedené informácie úplné a pravdivé. Taktiež vyhlasujem, že boli vytvorené právne vynútiteľné písomné zmluvné povinnosti a že cezhraničná preprava bude krytá platným poistením alebo inou platnou finančnou zábezpekou a že od príslušných orgánov dotknutých krajín boli získané všetky potrebné súhlasy. Meno/názov _____ Podpis _____ Dátum _____	
16. Vypní akákoľvek osoba zúčastnená na cezhraničnej preprave, ak sú potrebné doplňujúce informácie	
17. Odpad prijatý dovozcom – príjemcom (ak ním nie je zariadenie): Meno/názov: _____ Podpis: _____ Dátum: _____	
VYPLNÍ ZARIADENIE NA ZNEŠKODŇOVANIE/ZHODNOCOVANIE ODPADU	
18. Odpad prijatý v zariadení na zneškodňovanie <input type="checkbox"/> alebo v zariadení na zhodnocovanie <input type="checkbox"/> Dátum prijatia: _____ Prijaté: <input type="checkbox"/> Odmietnuté (*): <input type="checkbox"/> Prijatý objem: metrických ton (t): m ³ : (*) <i>okamžite sa obráťte na príslušné orgány</i> Približný dátum zneškodnenia/zhodnotenia: Činnosť zneškodnenia/zhodnotenia ⁽¹⁾ : Meno/názov: Dátum: Podpis	19. Potvrdzujem, že sa vykonalo zneškodnenie/zhodnotenie vyššie uvedeného odpadu. Meno/názov: Dátum: Podpis a pečiatka:

⁽¹⁾ Pozrite zoznam skratiek a kódov na ďalšej strane.

⁽²⁾ V prípade potreby uveďte podrobnosti.

⁽³⁾ V prípade viac ako troch prepravcov uveďte vyžadované informácie aj v časti 8 [a) ,b) ,c)].

⁽⁴⁾ Vyžaduje sa v zmysle Bazilejského dohovoru.

⁽⁵⁾ V prípade viac ako jedného pôvodcu priložte zoznam.

⁽⁶⁾ Ak to vyžadujú vnútroštátne právne predpisy.

PRE POTREBY COLNÝCH ÚRADOV (ak to vyžadujú vnútroštátne právne predpisy)			
20. Krajina vývozu/odoslania alebo colný úrad výstupu		21. Krajina vývozu/odoslania alebo colný úrad výstupu	
Odpad uvedený v tomto doklade o pohybe opustil		Odpad uvedený v tomto doklade o pohybe vstúpil	
krajinu dňa:		do krajiny dňa:	
Podpis:		Podpis:	
Pečiatka:		Pečiatka:	
22. Pečiatky colných úradov tranzitných krajín			
Názov krajiny:		Názov krajiny:	
Vstup:	Výstup:	Vstup:	Výstup:
Názov krajiny:		Názov krajiny:	
Vstup:	Výstup:	Vstup:	Výstup:

Zoznam skratiek a kódov používaných v doklade o pohybe

ČINNOSTI ZNEŠKODŇOVANIA (položka 11)	ČINNOSTI ZHODNOCO VANIA (položka 11)
D1 Uloženie do zeme alebo na povrchu zeme (napr. skládka odpadov atď.)	R1 Využitie odpadu ako paliva (spôsobom iným ako je priame spaľovanie) alebo na získavanie energie iným spôsobom (Bazilejský dohovor/OECD) – využitie odpadu predovšetkým ako paliva alebo na získavanie energie iným spôsobom (EÚ)
D2 Úprava pôdnymi procesmi (napr. biodegradácia kvapalných alebo kalových odpadov v pôde atď.)	R2 Spätné získavanie alebo regenerácia rozpúšťadiel
D3 Hĺbková injektáž (napr. injektáž čerpatelných odpadov do vrtov, soľných baní alebo prirodzených úložísk atď.)	R3 Recyklácia/spätné získavanie organických látok, ktoré sa nepoužívajú ako riedidlá
D4 Ukladanie do povrchových nádrží (napr. umiestnenie kvapalných alebo kalových odpadov do jám, rybníkov alebo lagún atď.)	R4 Recyklácia/spätné získavanie kovov a zlúčenín kovov
D5 Špeciálne vybudované skládky odpadov (napr. umiestnenie do samostatných buniek s povrchovou úpravou stien, ktoré sú zakryté a izolované jedna od druhej a od životného prostredia)	R5 Recyklácia/spätné získavanie iných anorganických materiálov
D6 Vypúšťanie a vyhadzovanie do vodného recipienta okrem morí/océánov	R6 Regenerácia kyselín alebo zásad
D7 Vypúšťanie a vyhadzovanie do morí/océánov vrátane uloženia na morské dno	R7 Spätné získavanie komponentov, ktoré sa používajú pri znižovaní znečistenia
D8 Biologická úprava nešpecifikovaná inde v tomto zozname, pri ktorej vznikajú zlúčeniny alebo zmesi, ktoré sa zneškodňujú niektorou z činností uvedených v tomto zozname	R8 Spätné získavanie komponentov z katalyzátorov
D9 Biologicko-chemická úprava nešpecifikovaná inde v tomto zozname, pri ktorej vznikajú zlúčeniny alebo zmesi, ktoré sa zneškodňujú niektorou z činností uvedených v tomto zozname (napr. odparovanie, sušenie, kalcinácia atď.)	R9 Prečisťovanie oleja alebo iné opätovné použitie olejov
D10 Spaľovanie na pevnine	R10 Úprava pôdy na dosiahnutie prínosov pre poľnohospodárstvo alebo na zlepšenie životného prostredia
D11 Spaľovanie na mori	R11 Využitie odpadov vznikajúcich pri činnostiach R1 – R10
D12 Trvalé uloženie (napr. umiestnenie kontajnerov v baniach atď.)	R12 Úprava odpadov určených na spracovanie niektorou z činností R1 – R11
D13 Zmiešavanie alebo miešanie pred použitím niektorej z činností uvedených v tomto zozname	R13 Skladovanie odpadov pred použitím niektorej z činností v tomto zozname
D14 Uloženie do ďalšieho obalu pred použitím niektorej z činností uvedených v tomto zozname	
D15 Skladovanie pred použitím niektorej z činností v tomto zozname	

SPÔSOB BALENIA (položka 7)	H KÓD A TRIEDA OSN (položka 14)		
1. v sudoch 2. v drevených sudoch 3. v kanistroch 4. v kontajneroch 5. vo vreciach 6. v kombinovaných obaloch 7. v tlakových nádobách 8. voľne ložený 9. iný (uved'te)	OSN Trieda	H kód	Vlastnosti
	1	H1	Výbušniny
	3	H3	Horľavé kvapaliny
	4.1	H4.1	Horľavé tuhé látky
	4.2	H4.2	Samozápalné látky alebo odpady
	4.3	H4.3	Látky alebo odpady, ktoré pri styku s vodou uvoľňujú horľavé plyny
	5.1	H5.1	Oxidovadlá
	5.2	H5.2	Organické peroxidy
	6.1	H6.1	Jedy (akútne)
	6.2	H6.2	Infekčné látky
	8	H8	Korozívne látky
	9	H10	Látky v styku so vzduchom alebo vodou schopné uvoľňovať jedovaté plyny
	9	H11	Jedy (s oneskoreným alebo chronickým účinkom)
	9	H12	Ekotoxické látky
	9	H13	Látky schopné akýmkoľvek spôsobom po zneškodnení uvoľňovať iné látky, napr. výluhy, ktoré sa vyznačujú niektorou z vyššie uvedených vlastností
SPÔSOB DOPRAVY (položka 8) R = cestná T = železničná/kolajová S = morská A = letecká W = vnútrozemská lodná			
FYZIKÁLNE VLASTNOSTI (položka 13) 1. práškový/prášok 2. tuhý 3. viskóznym/kašovitý 4. blatistý 5. kvapalný 6. plynný 7. iný (uved'te)			

Ďalšie informácie týkajúce sa najmä identifikácie odpadu (položka 14), t. j. o kódoch podľa prílohy VIII a IX k Bazilejskému dohovoru, kódoch OECD a Y kódoch, nájdete v Usmerňujúcej/inštruktážnej príručke, ktorá je k dispozícii od OECD a zo sekretariátu Bazilejského dohovoru.“

PRÍLOHA III

Príloha VII k nariadeniu (ES) č. 1013/2006 sa nahrádza takto:

„PRÍLOHA VII

SPRIEVODNÉ INFORMÁCIE K PREPRAVÁM ODPADU, AKO SA UVÁDZAJÚ V ČLÁNKU 3 ODS. 2 A ODS. 4

Informácie o preprave ⁽¹⁾

1. Osoba organizujúca prepravu Meno/názov: Adresa: Kontaktná osoba: Tel.: Fax: E-mail:		2. Dovozca/príjemca Meno/názov: Adresa: Kontaktná osoba: Tel.: Fax: E-mail:	
3. Skutočné množstvo: metrických ton (t): m ³ :		4. Skutočný dátum prepravy:	
5. a) Prvý dopravca ⁽²⁾ Meno/názov: Adresa: Kontaktná osoba: Tel.: Fax: E-mail: Dopravné prostriedky: Dátum dopravy: Podpis:	5. b) Druhý dopravca Meno/názov: Adresa: Kontaktná osoba: Tel.: Fax: E-mail: Dopravné prostriedky: Dátum dopravy: Podpis:	5. c) Tretí dopravca Meno/názov: Adresa: Kontaktná osoba: Tel.: Fax: E-mail: Dopravné prostriedky: Dátum dopravy: Podpis:	
6. Pôvodca odpadu ⁽³⁾ Prvotný pôvodca (pôvodcovia), nový pôvodca (pôvodcovia) alebo zariadenie na zber: Meno/názov: Adresa: Kontaktná osoba: Tel.: Fax: E-mail:		8. Činnosť zhodnotenia (príp. zneškodnenia v prípade odpadu uvedeného v článku 3 ods. 4): R kód/D kód:	
7. Zariadenie na zhodnocovanie odpadu <input type="checkbox"/> Laboratórium <input type="checkbox"/> Názov: Adresa: Kontaktná osoba: Tel.: Fax: E-mail:		9. Bežný opis odpadu:	
10. Identifikačné kódy odpadu (uved'te príslušné kódy): i) Príloha IX Bazilejského dohovoru: ii) Kód odpadu podľa OECD [ak sa líši od i)]; iii) Kód odpadu podľa Európskeho katalógu odpadov: iv) Kód odpadu podľa katalógu krajiny:		11. Dotknuté krajiny/štáty:	
Vývoz/odoslanie	Tranzit		Dovoz/určenie
12. Vyhlásenie osoby organizujúcej prepravu: Vyhlasujem, že podľa môjho najlepšieho vedomia sú vyššie uvedené informácie úplné a pravdivé. Takisto vyhlasujem, že s príjemcom boli dojednané účinné zmluvné povinnosti (nevyžaduje sa pri odpade uvedenom v článku 3 ods. 4). Meno/názov: Dátum: Podpis:			
13. Podpis pri prijíme odpadu príjemcom: Meno/názov: Dátum: Podpis:			
VYPLNÍ ZARIADENIE NA ZHDNOCOVANIE ODPADU ALEBO LABORATÓRIUM:			
14. Odpad prijatý v zariadení na zneškodňovanie <input type="checkbox"/> alebo v laboratóriu <input type="checkbox"/> Prijaté množstvo: metrických ton (t): m ³ : Meno/názov: Dátum: Podpis:			

⁽¹⁾ Sprievodné informácie k preprave odpadu zo zeleného zoznamu a určeného na zhodnotenie alebo odpadu určeného na laboratórnu analýzu v zmysle nariadenia (ES) č. 1013/2006. Pri vyplňaní tohto dokladu pozrite takisto zodpovedajúce konkrétne inštrukcie uvedené v prílohe IC k nariadeniu (ES) č. 1013/2006.

⁽²⁾ V prípade viac ako troch dopravcov uveďte vyžadované informácie aj v časti 5 [a), b), c)].

⁽³⁾ Ak osoba organizujúca prepravu nie je pôvodcom ani zariadením na zber odpadu, uveďte informácie o pôvodcovi a zariadení na zber odpadu.^a

PRÍLOHA IV

Príloha VIII k nariadeniu (ES) č. 1013/2006 sa nahrádza takto:

„PRÍLOHA VIII

USMERNENIA NA NAKLADANIE S ODPADOM SPÔSOBOM PRIJATEĽNÝM Z HĽADISKA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA (ČLÁNOK 49)

I. Usmernenia prijaté podľa Bazilejského dohovoru:

1. Technické usmernenia na nakladanie s biomedicínskym a zdravotníckym odpadom spôsobom prijateľným z hľadiska životného prostredia (Y1, Y3) ⁽¹⁾
2. Technické usmernenia na nakladanie s odpadovými kyselinovými batériami obsahujúcimi olovo spôsobom prijateľným z hľadiska životného prostredia ⁽¹⁾
3. Technické usmernenia na nakladanie s odpadom z úplnej a čiastočnej demontáže lodí spôsobom prijateľným z hľadiska životného prostredia ⁽¹⁾
4. Technické usmernenia na recykláciu alebo spätné získavanie kovov a zliatin (R4) spôsobom šetrným k životnému prostrediu ⁽²⁾
5. Aktualizované všeobecné technické usmernenia na nakladanie s odpadmi, ktoré obsahujú perzistentné organické znečisťujúce látky (POP), pozostávajú z nich alebo sú nimi kontaminované, spôsobom šetrným k životnému prostrediu ⁽³⁾
6. Aktualizované technické usmernenia na nakladanie s odpadmi, ktoré obsahujú polychlórované bifenyly (PCB), polychlórované terfenyly (PCT) alebo polybromované bifenyly (PBB), pozostávajú z nich alebo sú nimi kontaminované, spôsobom šetrným k životnému prostrediu ⁽³⁾
7. Technické usmernenia na nakladanie s odpadmi, ktoré obsahujú pesticídy aldrín, chlórdan, dieldrín, endrín, heptachlór, hexachlórbenzén (HCB), mirex alebo toxafén, pozostávajú z nich alebo sú nimi kontaminované, príp. sú kontaminované hexachlórbenzénom ako priemyselnou chemikáliou, spôsobom šetrným k životnému prostrediu ⁽³⁾
8. Technické usmernenia na nakladanie s odpadmi, ktoré obsahujú 1,1,1-trichlór-2,2-bis-(4-chlórphenyl)-etán (DDT), pozostávajú z neho alebo sú ním kontaminované, spôsobom šetrným k životnému prostrediu ⁽³⁾
9. Technické usmernenia na nakladanie s odpadmi, ktoré obsahujú neúmyselne vyrobené polychlórované dibenzop-dioxíny a dibenzofurány (PCDD/PCDF), hexachlórbenzén (HCB) alebo polychlórové bifenyly (PCB) alebo sú nimi kontaminované, spôsobom šetrným k životnému prostrediu ⁽³⁾

II. Usmernenia prijaté organizáciou OECD:

Technické usmernenia na nakladanie s prúdmi konkrétnych odpadov spôsobom prijateľným z hľadiska životného prostredia:

Použité a zošrotované osobné počítače ⁽⁴⁾

III. Usmernenia prijaté Medzinárodnou námornou organizáciou (IMO):

Usmernenia na recykláciu lodí ⁽⁵⁾

IV. Usmernenia prijaté Medzinárodnou organizáciou práce (ILO):

Bezpečnosť a ochrana zdravia pri rozoberaní lodí: Usmernenia pre ázijské krajiny a Turecko ⁽⁶⁾

⁽¹⁾ Prijaté na 6. schôdzi konferencie zmluvných strán Bazilejského dohovoru o riadení pohybov nebezpečných odpadov cez hranice štátov a ich zneškodňovaní, 9. – 13. decembra 2002.

⁽²⁾ Prijaté na 7. schôdzi konferencie zmluvných strán Bazilejského dohovoru o riadení pohybov nebezpečných odpadov cez hranice štátov a ich zneškodňovaní, 25. – 29. októbra 2004.

⁽³⁾ Prijaté na 8. schôdzi konferencie zmluvných strán Bazilejského dohovoru o riadení pohybov nebezpečných odpadov cez hranice štátov a ich zneškodňovaní, 27. novembra – 1. decembra 2006.

⁽⁴⁾ Prijaté Výborom pre environmentálnu politiku OECD vo februári 2003 [dokument ENV/EPOC/WGWPR(2001)3/V KONEČNOM ZNENÍ].

⁽⁵⁾ Rezolúcia A.962 prijatá na zhromaždení IMO na svojom 23. pravidelnom zasadnutí 24. novembra–5. decembra 2003.

⁽⁶⁾ Na uverejnenie schválila riadiaca rada ILO na svojom 289. zasadnutí 11. – 26. marca 2004.“